

# РАВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ – ЭТО ЗАКОН

Дискриминация этим получателем федеральной финансовой помощи на следующих основаниях противоречит закону: в отношении любого лица в Соединенных Штатах по признаку расы, цвета кожи, религии, пола (включая беременность, роды и связанные состояния здоровья, половые стереотипы, статус трансгендера и гендерную идентичность), национального происхождения (включая ограниченное владение английским языком), возраста, инвалидности, политической принадлежности или убеждений, или в отношении любого бенефициара, заявителя или участника программ, получающих финансовую помощь в соответствии с Разделом I Закона о трудовых инновациях и возможностях (WIOA) на основании статуса гражданина или участия в любой программе или деятельности, получающей финансовую поддержку в соответствии с Разделом I WIOA.

Получатель обязуется не допускать дискриминации ни в одной из следующих областей: принятие решения о том, кто будет принят или получит доступ к любой программе или деятельности, реализуемой при финансовой поддержке Раздела I WIOA; предоставление возможностей или обращение с любым лицом в связи с такой программой или деятельностью; или принятие решений по трудоустройству в управлении или в связи с такой программой или деятельностью.

Получатели федеральной финансовой помощи обязуются предпринять разумные шаги для обеспечения того, чтобы общение с людьми с ограниченными возможностями было таким же эффективным, как и с другими. Это означает, что получатели обязаны предоставлять соответствующие вспомогательные средства и услуги лицам с инвалидностью, отвечающим критериям, по запросу и бесплатно.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО СТОЛКНУЛИСЬ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ

Если вы считаете, что подверглись дискриминации в рамках программы или деятельности, финансируемой Разделом I WIOA, вы можете подать жалобу в течение 180 дней с даты предполагаемого нарушения любым из следующих способов:

Местный уровень	Государственный уровень	Федеральный уровень
<p>Имя сотрудника по обеспечению равных возможностей:                      Должность:                      Имя WDB:                      Адрес WDB:                      Телефон:                      Факс:                      Услуги ретрансляции TTY/TDD-WI:                      Электронная почта:</p>	<p>Сюзана Васкес Гарсия                      Сотрудник по обеспечению равных возможностей                      Висконсинский департамент развития трудовых ресурсов                      Отдел занятости и профессиональной подготовки                      201 Ист Вашингтон Авеню, комната E 100                      Почтовый ящик 7972                      Мэдисон, штат Висконсин 53707-7972                      (608) 405-4067                      TTY доступ через WI ретранслятор: 711                      Электронная почта:  <a href="mailto:DETEOContact@dwd.wisconsin.gov">DETEOContact@dwd.wisconsin.gov</a></p>	<p>Директор Центра гражданских прав (CRC)                      Министерство труда США                      200 Конституьшн Авеню Норт Вест, комната N-4123,                      Вашингтон, округ Колумбия, 20210                      или в электронном виде, как указано на веб-сайте CRC по адресу <a href="http://www.dol.gov/crc">www.dol.gov/crc</a></p>

Если вы подаете жалобу получателю, вы должны подождать либо до тех пор, пока получатель не направит письменное уведомление об окончательных действиях, либо до истечения 90 дней (в зависимости от того, что наступит раньше), прежде чем подавать жалобу в Центр гражданских прав (см. адрес выше).

Если получатель не направит вам письменное уведомление об окончательных действиях в течение 90 дней со дня подачи вами жалобы, вы можете подать жалобу в CRC до получения этого уведомления. Однако вы должны подать свою жалобу CRC в течение 30 дней после 90-дневного крайнего срока (другими словами, в течение 120 дней после дня, когда вы подали жалобу получателю). Если получатель действительно предоставит вам письменное уведомление об окончательных действиях по вашей жалобе, но вы не удовлетворены решением или резолюцией, вы можете подать жалобу в CRC. Вы должны подать свою жалобу CRC в течение 30 дней с даты получения уведомления об окончательных действиях.